SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA • 1988 • SEPTUAGÉSIMA-QUARTA TEMPORADA

Orquestra Gewandhaus de Leipzig
23/04 (Série Azul) - 24/04 (Série Branca) - 25/04 (Extra Assinaturas)

Antonio Menezes & Cristina Ortiz
01/05 (Série Branca) - 02/05 (Série Azul)

The BBC Singers
09/05 (Extra Assinaturas)

Melos Quartett
22/05 (Série Branca) - 23/05 (Série Azul)

Beaux Arts Trio
13/06 (Série Branca) - 14/06 (Série Azul)

Orquestra Sinfônica de Stuttgart
12/07 (Série Branca) - 13/07 (Série Azul) - 14/07 (Extra Assinaturas)

Coro Monteverdi de Hamburgo
02/08 (Série Branca) - 03/08 (Série Azul)

Orquestra de Câmara de Praga
05/09 (Série Branca) - 06/09 (Série Azul)

Jean-Pierre Rampal
14/09 (Série Branca) - 15/09 (Série Azul)

Aldo Ciccolini
19/09 (Série Branca) - 20/09 (Série Azul)

Katia & Marielle Labèque
07/11 (Série Branca) - 08/11 (Série Azul)

Para levar seus documentos e volumes a qualquer parte do mundo, a Brasinco dá um verdadeiro espetáculo.
Tem escritórios nas principais cidades e capitais do Brasil e do exterior. Aqui, a Brasinco é a única com COURIER A BORDO* e a única que serve mais de 4.000 localidades. Lá fora, vai até onde muita gente não vai, como Cuba e Israel, por exemplo. Faz seguro de sua remessa. E conta com uma frota moderna e pessoal eficiente. A cada dia que passa, a Brasinco trabalha para melhorar esses serviços. A única coisa que não muda é a segurança e a rapidez das entregas. Pelo jeito, a Brasinco está certa. Senão, nosso cartaz com o público não estaria aumentando.

* Funcionário que voa junto com a encomenda para evitar remessa via CARGA.

# Brasinco vive batendo nesta tecla: segurança e rapidez. Isso é fundamental para sua entrega.

**BRASINCO**

BURLINGTON AIR EXPRESS IML air couriers

SÃO PAULO (011) 883-1177 - TELEX: (011) 31464 ISBB

**Sociedade de Cultura Artística**
Septuagésima-quarta Temporada
1988
Teatro Cultura Artística

**Orquestra Sinfônica de Stuttgart**
**Garcia Navarro**, regente

**Bruno Gelber**, piano
**Silvia Marcovici**, violino

Patrocínio

VOTORANTIM

Promoção

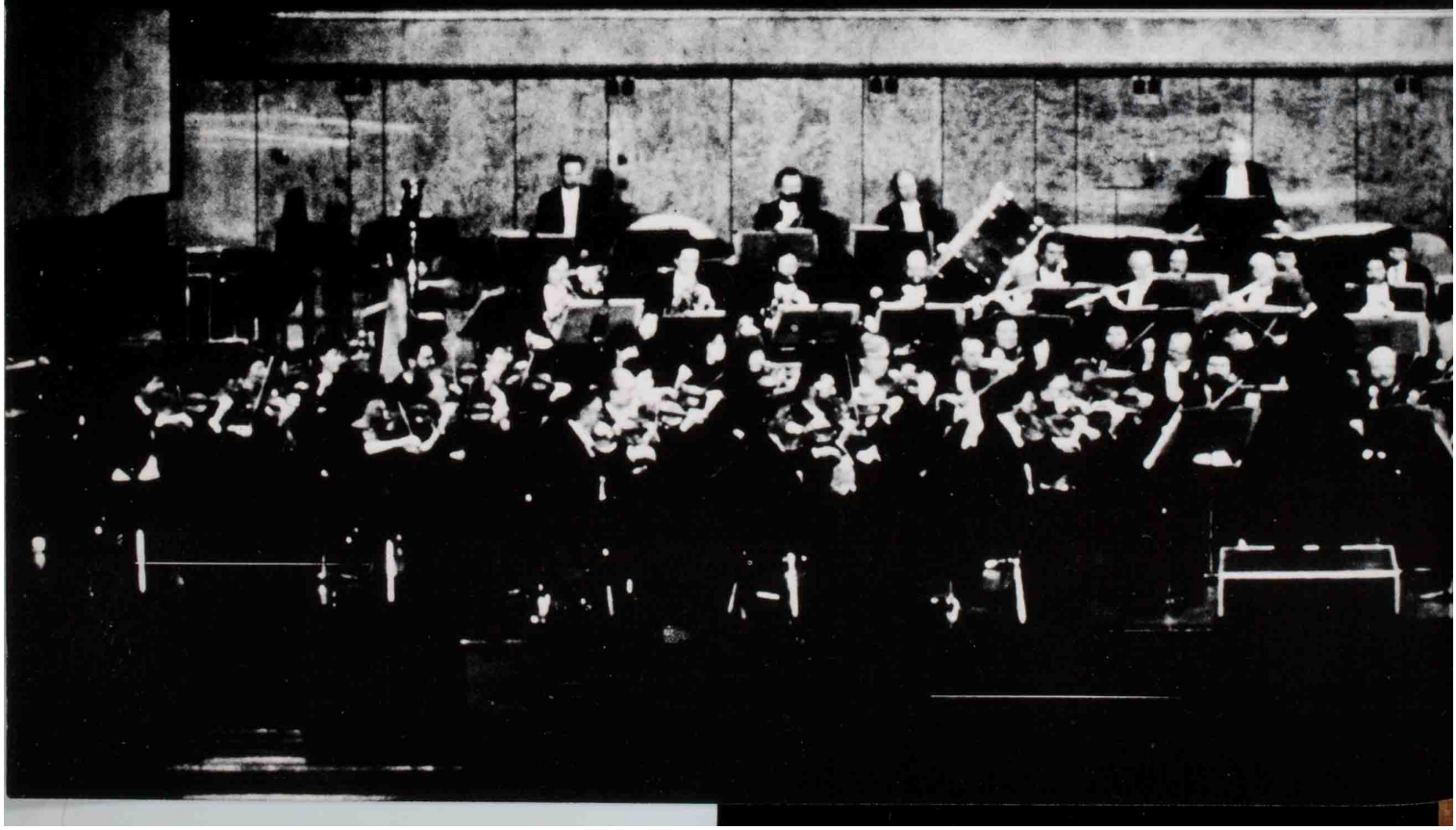
ELDORADO FM 92,9

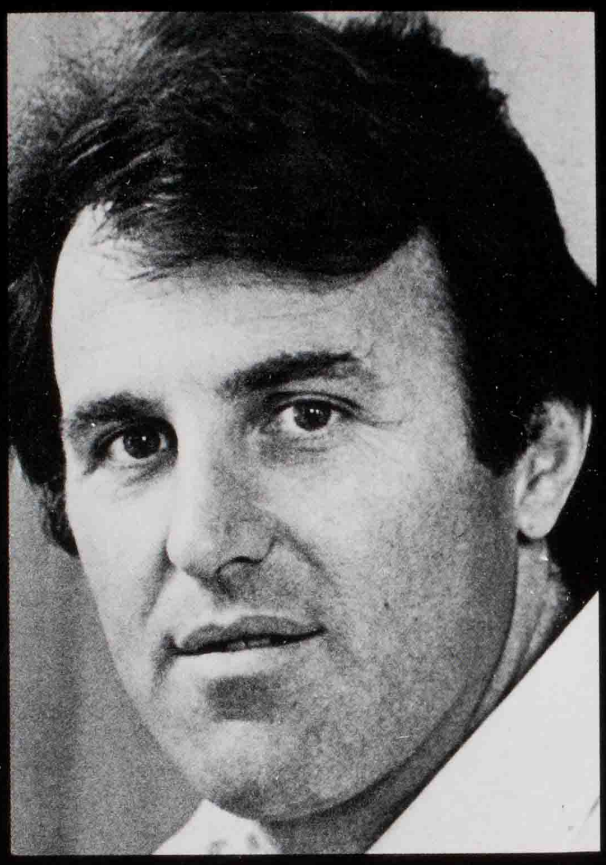
Agradecemos a colaboração da Daimler Benz A.G. para a realização da presente tournée.

Projeto incentivado pela Lei 7505/86

## Orquestra Sinfônica de Stuttgart

A Sinfônica de Stuttgart, fundada em 1617 como Orquestra Ducal da Corte, é uma das mais tradicionais da Alemanha. Sob a direção artística de Max von Schillings e Fritz Busch, no início deste século a Orquestra introduzia em seu repertório preponderantemente clássico e romântico a música dos contemporâneos, apresentando audições de Richard Strauss, Zemlinsky e Hindemith no campo operístico e concertos com obras de Mahler, Debussy e Shoenberg. Mais recentemente, é de se destacar sua colaboração com Carl Orff, Hanz Werner Henze, Krystof Penderecki, Maurício Kagel e Philip Glass. Desde 1987 a Sinfônica trabalha sob a direção de Garcia Navarro, e mantém sua tradição de alternar atuações líricas com música puramente instrumental.





**Garcia Navarro**

Nascido em Chiva (Valencia), estudou música em sua cidade natal, aperfeiçoando-se em Madri e em Viena, onde se graduou em Regência. Por quatro anos dirigiu a Orquestra Municipal Valenciana, passando em seguida a ocupar a direção musical do Teatro São Carlos em Lisboa. Entre 1984 e 1987 foi diretor da Orquestra Sinfônica da Rádio de Stuttgart, e são frequentes suas apresentações como regente convidado das Filarmônicas de Viena, Leningrado e Los Angeles, das Sinfônicas de Londres, Viena, Chicago e Pittsburg, assim como da Orquestra Nacional da França.
Suas profundas afinidades com a música lírica o levaram a reger no Convent Garden, na Ópera de Paris, no alla Scala em Milão e no Metropolitan Opera de Nova York. Iniciou em setembro de 87 seu trabalho em Stuttgart dando um significativo impulso à vida musical da cidade, como atestam seus sucessivos êxitos tanto no campo operístico como no sinfônico.

## Os Solistas

### Bruno Gelber

Vocação invulgar para o piano, precocidade musical e uma rigorosa disciplina de estudos permitiram a Bruno Gelber alcançar uma posição invejável entre os mais cotados intérpretes da atualidade. Nascido na Argentina em uma família de músicos, sua mãe o iniciou ao teclado: seu primeiro concerto foi realizado aos cinco anos de idade, e até os dezenove permaneceu em seu país. Em 1960 sua carreira passou por um estágio decisivo, quando recebeu uma bolsa em Paris para estudar com a legendária Marguerite Long. Uma brilhante participação no Concurso Long-Thibaud chamou sobre si a atenção dos centros musicais europeus, e estreou nos Estados Unidos acompanhado pela Orchestre de la Suisse Romande dirigida por Ansermet em 1966. Desde então tem atuado com regentes como Szell, Leinsdorf, Jochum, Maazel, Haitink e Janigro, entre outros. Entre seus compromissos mais recentes contam-se sua primeira tournée soviética, onde apresentou-se em Moscou e Leningrado, e a inauguração da temporada de concertos do Teatro alla Scala de Milão.

### Silvia Marcovici

Nascida na Romenia, Silvia Marcovici estudou em Bacau e Bucarest com Stefan Gheorghiu. Sua estréia se deu aos 15 anos com a Haag Residence Orchestra com grande sucesso. Ganhou o primeiro prêmio no Concurso Marguerite Long/Jacques Thibaud em Paris em 1968, e no Concurso George Enescu em Bucarest em 1969. Em 1972 Silvia Marcovici foi solista do concerto especial pela celebração do 90º aniversário de Leopold Stokowski com a London Symphony Orchestra no Royal Festival Hall, gravado pela Decca/London records.
Silvia Marcovici apresentou-se com várias grandes orquestras, incluindo a New York Philharmonic Orchestra regida por Zubin Mehta, a Philadelphia Orchestra regida por Eugene Ormandy, a National Orchestra of Washington regida por Rostropovitch, a Chicago Symphony Orchestra regida por André Previn, a Royal Philharmonic Orchestra, a Concertgebouw de Amsterdam e a Accademia Nazionale Santa Cecilia de Roma.

# BFB. COMEMORANDO COM ARTE SEUS 40 ANOS.

O BFB - Banco Francês e Brasileiro incentiva e prestigia a arte, patrocinando música, dança e artes plásticas.
Apoiar a cultura é um compromisso do BFB.

BFB 40 ANOS
Experiência. Capital para o futuro

BFB
BANCO FRANCÊS E BRASILEIRO S.A.
associado ao CREDIT LYONNAIS

**Sociedade de Cultura Artística**
Septuagésima-quarta Temporada
1988
Teatro Cultura Artística

**3.ª feira, 12 de julho às 21 hs**
Apresentação 1165

G. Rossini (1792-1868)
**Abertura Semiramis**

L.v. Beethoven (1770-1827)
**Concerto n.º 5 para piano e orquestra em Mi bemol Maior op.73 'do Imperador'**
Allegro
Adagio
Allegro ma non troppo

**Intervalo**

R. Wagner (1813-1883)
**Fragmentos do 'Anel dos Nibelungos'**

Entrada dos deuses no Valhala (O Ouro do Reno)
Música do Fogo Mágico (A Valquíria)
Murmúrios da floresta (Siegfried)
Amanhecer e viagem de Siegfried pelo Reno (O Crepúsculo dos deuses)
Marcha fúnebre de Siegfried (O Crepúsculo dos deuses)

**4.ª feira, 13 de julho às 21 hs**
Apresentação 1166

C.M.v. Weber (1786-1826)
**Abertura Euryanthe**

L.v. Beethoven
**Concerto n.º 4 para piano e orquestra em Sol Maior op.58**
Allegro moderato
Andante con moto
Rondo vivace

**Intervalo**

S. Rachmaninoff (1873-1943)
**Sinfonia n.º 2 em Mi Menor**
Largo - Allegro moderato
Allegro molto
Adagio
Allegro vivace

Não se permite gravar ou fotografar na sala de espetáculos

**Orquestra Sinfônica de Stuttgart**
**Garcia Navarro**, regente

**Bruno Gelber**, piano
**Silvia Marcovici**, violino

**5.ª feira, 14 de julho às 21 hs**
Apresentação 1167

L.v. Beethoven
**Abertura Coriolano**

F. Mendelssohn (1809-1847)
**Concerto em Mi Menor para violino e orquestra op.64**
Allegro molto appassionato
Andante
Allegro non troppo - Allegro molto vivace

**Intervalo**

J. Turina (1882-1949)
**Danças Fantásticas**
Exaltación
Ensueño
Orgia

M. Ravel (1875-1937)
**Daphnis e Chloé, Suite n.º 2**

Pedimos o especial obséquio de eliminar qualquer sinal sonoro de seu relógio digital.

Tossir entre os movimentos de cada peça pode ser um hábito desnecessário. Evite esse cacoete.

Próxima apresentação:
**Coro Monteverdi de Hamburgo**
**Jurgen Jurgens**, regente
02 e 03 de agosto às 21 hs